Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 10.1.2006 — komissio vastaan Alvarez Moreno

(asia C-373/04 P)

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Ylimääräinen toimihenkilö — Konferenssitulkki — Kanne — Henkilöstösääntöjen 90 artiklan 1 kohdan mukainen vaatimus — Asianomaiselle vastaisen päätöksen käsite)

1. *Henkilöstö — Kanne — Henkilöstösääntöjen 90 artiklan 1 kohdan mukainen vaatimus — Käsite (Henkilöstösääntöjen 90 artiklan 1 kohta) (ks. 37 kohta)*

2. *Henkilöstö — Kanne — Asianomaiselle vastaisen päätöksen käsite (Henkilöstösääntöjen 91 artikla) (ks. 42 ja 44 kohta)*

Aihe

Valitus ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen (viides jaosto) yhdistetyissä asioissa T-153/01 ja T-323/01, Alvarez Moreno vastaan komissio, 10.6.2004 antamasta tuomiosta, jossa ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumosi komission 23.2.2001 tekemän päätöksen, jolla todettiin, että muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 78 artiklan kolmannen kohdan nojalla palvelukseen otettujen konferenssitulkkien ylimääräisen toimihenkilön työsopimuksiin sovelletaan palvelussuhteen ehtojen 74 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyä ikärajaa

Ratkaisu

1) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen yhdistetyissä asioissa T-153/01 ja T-323/01, Alvarez Moreno vastaan komissio,

10.6.2004 antama tuomio kumotaan siltä osin kuin siinä otetaan tutkittavaksi Walkerin 23.2.2001 päivättyä kirjettä koskeva kumoamiskanne ja velvoitetaan komissio korvaamaan kaikki asiaan T-323/01 liittyvät oikeudenkäyntikulut.

2) Asian T-323/01 osalta kumoamiskanne, jossa vaaditaan yhtäältä Walkerin 23.2.2001 päivätyn kirjeen kumoamista ja toisaalta Euroopan yhteisöjen komission 7.9.2001 tekemän sen päätöksen kumoamista, jolla hylättiin Alvarez Morenon valitus, hylätään.

3) Molemmat asianosaiset vastaavat tässä oikeusasteessa ja Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa käydystä menettelystä aiheutuneista oikeudenkäyntikuluistaan.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 12.1.2006 — Saksa vastaan komissio

(asia C-183/03)

(EMOTR — Päätös 2003/102/EY — Yhteisön rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Peltokasviala)

1. Maatalous — EMOTR — Tilien tarkastaminen ja hyväksyminen (ks. 47 kohta)

2. Maatalous — Yhteinen maatalouspolitiikka — Tiettyjä yhteisön tukijärjestelmiä koskeva yhdennetty hallinto- ja valvontajärjestelmä (Komission asetuksen N:o 3887/92, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 2801/1999, 6 artiklan 5 kohta) (ks. 60 ja 61 kohta)